

МЕМОРАНДУМ О ВЗАИМОПОНИМАНИИ

между: Познанским Университетом Естественных Наук, Войска Польского 28, 60-637
Познань, Польша

в лице ректора: Кшиштофа Шошкевича

и: Научно-исследовательским Институтом Экологии и Биологии Шымкентского
университета, проспект Жибек жолы, Шымкент, Казахстан

представленном директором: Акмарал Исаевой

§ 1

Это соглашение устанавливает условия и масштабы сотрудничества в области научных исследований и образования.

§ 2

Что касается научных исследований, стороны соглашаются о следующем:

- a. сотрудничество в научных исследованиях,
- b. обмен университетскими сотрудниками,
- c. публикация результатов научных исследований в периодических изданиях обеих сторон,
- d. участие в международных конференциях, семинарах, академических встречах, организованных любой из сторон,
- e. обмен научной литературой между библиотеками обеих сторон

§ 3

Что касается образовательной деятельности, стороны договариваются о следующем:

- a. обмен учебными планами,
- b. обмен студентами,
- c. обмен академическими преподавателями,
- d. обмен учебниками, программным обеспечением для обучения и другими учебными ресурсами,
- e. совместные усилия по разработке учебных ресурсов.

§ 4

Организационные подразделения обеих сторон, заинтересованные в сотрудничестве, обязаны ежегодно разрабатывать подробные программы сотрудничества. Ежегодные программы сотрудничества должны включать:

- a. список запланированных мероприятий,
- b. расписание мероприятий,
- c. список задействованных сотрудников и студентов,
- d. источники финансирования для каждого запланированного мероприятия.

§ 5

Организационные подразделения обеих сторон, заинтересованные в сотрудничестве, несут ответственность за реализацию и финансирование сотрудничества.

§ 6

Подробные правила, включая, в частности, любые действия, имеющие финансовые последствия, должны быть предметом отдельных соглашений.

§ 7

Все изменения и дополнения к настоящему соглашению требуют письменного согласия обеих сторон не позднее, чем за три месяца до реализации данного обязательства.

§ 8

Заключение настоящего соглашения не исключает возможности выполнения обязательств, отличных от тех, которые упомянуты в § 2 и § 3, которые могут быть предметом приложения к настоящему соглашению.

§ 9

Настоящее соглашение заключено сроком на 5 лет с возможностью его досрочного расторжения путем направления уведомления о расторжении за 6 месяцев. Настоящее соглашение вступает в силу в день его подписания сторонами настоящего соглашения.

§ 10

1. По вопросам, связанным с исполнением настоящего Соглашения или других контрактов и соглашений, заключенных на его основе, любые споры должны разрешаться сторонами мирным путем, а при отсутствии такого решения стороны передают их в компетентные суды по месту жительства истца.
2. Настоящий документ был составлен в двух экземплярах на трех языковых версиях (английский, польский и русский).

От:

От:

Познаньского Университета Эстественных Наук
Республика Польша, 60-637 Познань
Войска Польского 28

НИИ экологии и биологии Шымкентского
университета
Республика Казахстан, 160012,
Шымкент, пр. Жибек жолы, 4/5



Ректор

К. Шошкневич

Дата

8/11/2022



Директор

А.Исаева

Дата

11. 2022 г

МЕМОРАНДУМ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ

между Научно-исследовательским
институтом Экологии и биологии при
Шымкентском Университете и
кафедрой ботаники при Университете
естественных наук в Познани

«06» 11 2025 г.

MEMORANDUM OF COOPERATION

between the Scientific Research Institute
of Ecology and Biology at Shymkent
University and Department of Botany
at University of Life Sciences in Poznań

«06» 11 2025 y.

Научно-исследовательский институт
экологии и биологии при Шымкентском
Университете, в лице директора, проф.,
д.б.н. Исаевой Акмарал Умирбековны,
и кафедра ботаники при Университете
естественных наук в Познани, в лице
заведующего кафедрой, проф. УЕН, доктор
хабб. Лешека Бедноша, в дальнейшем
совместно именуемые "Стороны", выражая
обоюдную заинтересованность
в совместной деятельности, договорились
о нижеследующем:

The Scientific Research Institute of Ecology
and Biology at Shymkent University, represented
by Director, Prof., ScD Akmaral Umirbekovna
Issayeva, and the Department of Botany
at University of Life Sciences in Poznań,
represented by Head, PhD, DSc, associate
professor Leszek Bednorz, on the other hand,
acting on the basis of Regulations further named
as "the Parties" expressing mutual interest in joint
action, agreed about the following:

1. ПРЕДМЕТ МЕМОРАНДУМА

Предметом настоящего Меморандума
является сотрудничество в области
научных исследований и обмена опытом.
В целях развития международного
сотрудничества организуют совместную
творческую деятельность, которая
охватывает следующие сферы:

- исследования в области сохранения
биоразнообразия флоры;
- обмен опытом в научных
исследованиях;
- подготовка научных кадров, в т.ч.
соруководство докторантами PhD;
- подготовка совместных научных
проектов для участия в конкурсах
грантового финансирования;
- подготовка совместных публикаций;
- подготовка совместных патентов.

2. СОТРУДНИЧЕСТВО СТОРОН

1. SUBJECT OF THE MEMORANDUM

The subject of the Memorandum is the
cooperation in the sphere of scientific researches
and exchange of experience. With a view
to develop international cooperation will organize
joint creative activity which covers the following
areas:

- research in the field of biodiversity
conservation of flora;
- exchange of experience in scientific research;
- training of scientific personnel, including co-
leadership of PhD students;
- preparation of joint scientific projects for
participation in grant funding competitions;
- preparation of joint publications;
- preparation of joint patents.

2. COOPERATION OF THE PARTIES

2.1 Стороны намерены оказывать друг другу необходимую помощь и содействие для реализации настоящего Меморандума.
2.2 Намеченные Сторонами конкретные мероприятия будут осуществляться на основании дополнительно заключаемых договоров и соглашений.

2.1 The Parties intend to assist each other in the implementation of the current Memorandum.
2.2 Intended particular events will be carried out on the basis of additional contracts and agreements.

3. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

3. FINAL PROVISIONS

3.1 Настоящий Меморандум вступает в силу с момента его подписания и действует в течение 3 (трех) лет.
3.2 Стороны признают, что настоящий Меморандум не предусматривает формирование договорных отношений между Сторонами, имеющих обязательную юридическую силу.
3.3 Настоящий Меморандум подписан в трех экземплярах, на польском, русском и английском языках, причём оба текста имеют одинаковую силу.

3.1 The Memorandum comes into effect upon its signing and remains in force for a period of 3 (three) years.
3.2 The Parties acknowledge that the Memorandum does not provide legally binding contractual relationship between the Parties.
3.3 This Memorandum is signed in two copies in the Polish, English and Russian languages, both texts have equal power.

4. АДРЕС И ПОДПИСИ СТОРОН

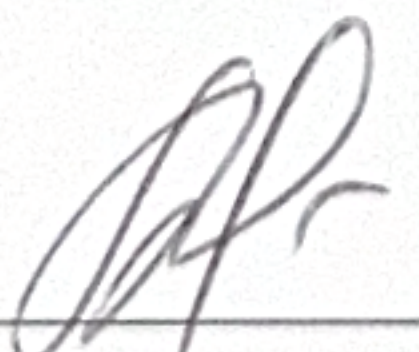
4. ADDRESS AND SIGNATURES OF THE PARTIES

Научно-исследовательский институт
Экологии и биологии при
Шымкентском Университете

Scientific Research Institute of Ecology and
Biology at Shymkent University

160031, Республика Казахстан,
г. Шымкент, улица Жибек Жолы, 4/5
Телефон: 8 (7252) 55-88-61
E-mail: shu2050@shu.edu.kz
akmaral.issayeva@gmail.com

160031, Republic of Kazakhstan, Shymkent,
Zhibek Zholy Street, 4/5
Phone: 8 (7252) 55-88-61
E-mail: shu2050@shu.edu.kz
akmaral.issayeva@gmail.com

Директор  А. У. Исаева

Director  А. U. Issayeva

Кафедра ботаники при Университете
естественных наук в Познани
Ул. Дж. Х. Дабровского, 159, 60-594,
Познань, Польша

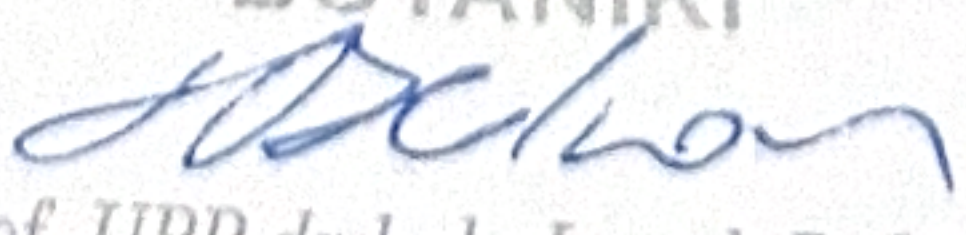
Department of Botany at University of Life
Sciences in Poznań
ul. J. H. Dąbrowskiego 159, 60-594, Poznań,
Poland

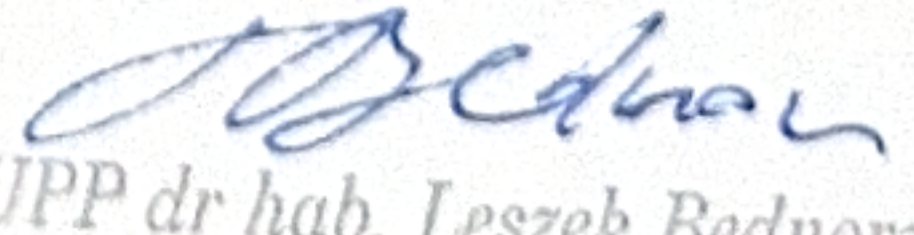
Телефон: (48) 61 8487695
E-mail: leszek.bednorz@up.poznan.pl

Phone: (48) 61 8487695
E-mail: leszek.bednorz@up.poznan.pl

KIEROWNIK KATEDRY
BOTANIKI

KIEROWNIK KATEDRY
BOTANIKI

Заведующий  Prof. UPP dr hab. Leszek Bednorz

Head  Prof. UPP dr hab. Leszek Bednorz

Договор
на выполнение научно-исследовательских работ № 323

г. Семей

«29» 10 2024 г.

Некоммерческое акционерное общество «Университет имени Шакарима города Семей», именуемое в дальнейшем «Заказчик», в лице **Председателя Правления- Ректора Орынбекова Думана Рымгалиевича**, действующего на основании Устава, с одной стороны и **Частное учреждение «Шымкентский университет»**, именуемое в дальнейшем «Поставщик», в лице **ректора Сейткулова Нурлыбека Акыновича**, действующего на основании Устава, совместно именуемые в дальнейшем «Стороны» на основании пункта 2 статьи 4 Закона Республики Казахстан "О науке и технологической политике" от 01 июля 2024 года №103-VIII ЗРК, заключили настоящий Договор о нижеследующем:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. Настоящий Договор регулирует отношения между Заказчиком и Исполнителем на время выполнения НИР Исполнителем, в рамках темы НИР BR24993178 «Разработка инновационной технологии переработки вторичных ресурсов - отходов металлургических производств, побочных продуктов нефтепереработки и нефтедобычи». Выполнение НИР производится в порядке и в сроки, установленные настоящим Договором.

1.2. Исполнитель обязуется оказать предусмотренные настоящим Договором виды работ научной командой исполнителей данного Договора.

1.3. Виды выполняемых НИР, оказываемых Исполнителем: на основании Технического задания Заказчика (приложение №1)

1.4. Календарный план выполняемых работ указан в Приложении 2, который в ходе выполнения работ может быть скорректирован по согласованию Сторон.

2. СРОКИ ИСПОЛНЕНИЯ

2.1. НИР по настоящему Договору должны быть выполнены Исполнителем на условиях настоящего Договора в срок за 2 месяца со дня перечисления предоплаты. Допускается досрочное выполнение НИР.

2.2. Срок выполнения НИР может быть изменен Сторонами, путем подписания дополнительного соглашения к настоящему Договору.

3. СТОИМОСТЬ РАБОТ И УСЛОВИЯ РАСЧЕТА

3.1. Стоимость выполнения работ по настоящему Договору составляет в сумме **3 670 000 (три миллиона шестьсот семьдесят тысяч)** тенге без НДС, перечислением денежных средств на счет Исполнителя, указанный в настоящем Договоре, с удержанием из этой суммы всех налогов и обязательных платежей в бюджет в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

3.2 Оплата за выполненные работы производится из расчета 50 % - предоплата, в дальнейшем 50% работ на основании Акта приема- сдачи выполненных работ и предоставленного отчета о выполненных работах.

4. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

4.1. Заказчик обязуется:

4.1.1. Своевременно и в полном объеме выплатить Исполнителю сумму оплаты работ, указанную в разделе 3 настоящего Договора;

4.1.2. До начала выполнения работ передать Исполнителю материалы, необходимые Исполнителю для выполнения им своих обязанностей по настоящему соглашению;

4.2. Исполнитель обязуется:

9. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

- 9.1. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть из настоящего Договора или в связи с ним, Стороны будут стремиться разрешить путем переговоров и консультаций.
- 9.2. Все вопросы, не урегулированные данным Договором, подлежат разрешению в соответствии с действующим законодательством РК по месту нахождения Заказчика.
- 9.3. Сторона, расторгающая Договор, предоставляет другой стороне письменное объяснение причин расторжения.
- 9.4. Настоящий Договор составлен в 2-х экземплярах на русском языке, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из сторон.
- 9.5 Стороны договорились, что электронная подпись имеет ту же юридическую силу и действительность, что и оригинальная живая подпись.

ЗАКАЗЧИК:

Некоммерческое акционерное общество «Университет имени Шакарима города Семей»

Область Абай, г. Семей, ул. Глинки, 20А
БИН 130840007973

БИК КСJBKZKX

ИИК KZ188562203137987001

Кбе 16

АО «Банк ЦентрКредит»

Тел. +7 (7222) 31-31-75

e-mail: kense@shakarim.kz

ИСПОЛНИТЕЛЬ:

Частное учреждение

«Шымкентский университет»

Адрес: 160031, РК, г.Шымкент
Каратауский район, квартал 225
здание 426

БИН 000540000592

p/c KZ716010291000217201

БИК HSBKKZKX

в АО «Народный банк Казахстана»

e-mail:Shu2050@mail.ru

Председатель правления-
ректор



Орынбеков Д.Р.



Сейткулов Н.А.

Руководитель ИИР Абабегов

ИИР
ИИР

Руководитель ИИР
ИИР
ИИР
(ИИР А.У.)

УТВЕРЖДАЮ

Председатель правления-

ректор



Орынбеков Д.Р.

2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Ректор



Сейткулов Н.А.

2024 г.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ на создание научно-технической продукции

1. НАИМЕНОВАНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Наименование работы: «Изучение пригодности техногенных отходов Казахстана к доизвлечению ценных компонентов с помощью различных групп микроорганизмов»

2. ОСНОВАНИЕ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ РАБОТЫ

2.1. Основанием для выполнения работ является Договор № от _____ 2024г. на выполнение научно-исследовательских работ, заключенный между Некоммерческим акционерным обществом «Университет имени Шакарима города Семей» и Частным учреждением «Шымкентский университет».

2.2. Исполнителем работ по договору является команда ученых НИИ экологии и биологии, под руководством д.б.н., профессора Исаевой А.У.

3. СРОК ВЫПОЛНЕНИЯ РАБОТ

3.1. Срок выполнения работ по проекту – 2 месяца со дня перечисления предоплаты с правом досрочного выполнения работ.

4. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ РАЗРАБОТКИ, ИСХОДНЫЕ ДАННЫЕ

4.1. Цель выполнения работы - оценка пригодности техногенных отходов Казахстана к биовыщелачиванию ценных компонентов с помощью различных групп микроорганизмов

4.2. Для этой цели из различных зон Казахстана необходимо выполнение следующих задач:

4.2.1 Выделение из различных природных субстратов изолятов микроорганизмов, перспективных для биовыщелачивания техногенных отходов;

4.2.2 Скрининг и селекция активных штаммов микроорганизмов;

4.2.3 Подготовка необходимой биомассы различных групп микроорганизмов;

4.2.4 Постановка и проведение экспериментов по изучению влияния различных абиотических и биотических факторов на эффективность процесса биовыщелачивания: показатели pH, t°C, Т:Ж, моноштаммы и композиции микроорганизмов и т.д.

4.2.5 Подготовка и сдача отчета о выполненной работе.

УТВЕРЖДАЮ

Председатель правления-

ректор



Орыпбеков Д.Р.

2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Ректор



Сейткулов Н.А.

2024 г.

КАЛЕНДАРНЫЙ ПЛАН РАБОТЫ.

№	Наименование работ	Сроки выполнения
1	Выделение из различных природных субстратов изолятов микроорганизмов, перспективных для биовыщелачивания техногенных отходов	01.11.2024-15.11.2024
2	Скрининг и селекция активных штаммов микроорганизмов;	18.11.2024-29.11.2024
3	Подготовка необходимой биомассы различных групп микроорганизмов;	02.12.2024-09.12.2024
4	Постановка и проведение экспериментов по изучению влияния различных абиотических и биотических факторов на эффективность процесса биовыщелачивания: показатели pH, t ⁰ C, Т:Ж, моноштаммы и композиции микроорганизмов и т.д.	10.12.2024-24.12.2024
5	Подготовка и сдача отчета о выполненной работе.	25.12.2024-31.12.2024